EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Signalbox - Audi PPC

Signalbox - Audi PPC

Art. Nr. B-3450222

Fahrzeuge - Vehicles

Audi

A5 B10 (FU, 2024 -)

Q5 (GU, 2025 -)

E1
10R-054329

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: **info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal

Lieferumfang – Scope of delivery

		
Signalbox Signalbox 3450222	Kabelsatz ADIF - lang Cable harness ADIF - long C-0-lang	Kabelsatz Signalbox - universal Cable harness Signalbox - universal C-3454250

Beschreibung - Description

CAN-Bus-Adapter zur Ausgabe folgender analoger Signale:
CAN bus adapter for output of following analog signals:

Geschwindigkeitssignal Fahrzeugpulse	Speed signal vehicle pulses
Rückfahrsignal	Reverse signal
Zündung	Ignition
Nebelschlussleuchte	Rear fog light
Standlicht	Park light
Abblendlicht	Low beam
Fernlicht	High beam
Blinker links	Blinker left
Blinker rechts	Blinker right
Bremslicht	Brake light

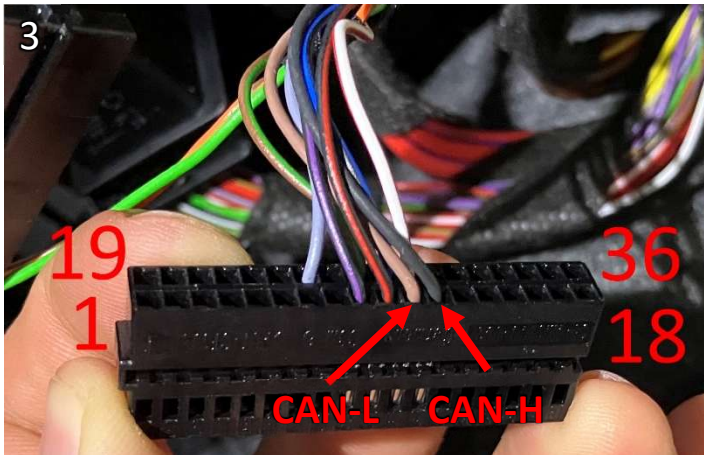
Abgriff CAN – Tap point CAN



Der Abgriffspunkt befindet sich am Steuergerät für das Komfortsystem hinter der linken Kofferraumverkleidung.
The pick-up point is located at the convenience system control unit behind the left luggage compartment trim.



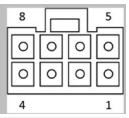
Den im Bild markierten Stecker entfernen und Steckergehäuse entfernen.
Remove the connector marked in the picture and remove the connector housing.



Am grauen Inlay CAN wie folgt abgreifen:
CAN-H: Pin 12 schwarz
CAN-L: Pin 11 braun
Tap into the CAN bus on the grey inlay as follows:
CAN-H: Pin 12 black
CAN-L: Pin 11 brown

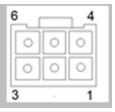
Pin-Belegung Kabelsatz Stecker – Pin assignment cable harness connector

Anschlussbelegung 8-poliger Minifit Stecker Pin assignment 8-pin Minifit connector



Pin	Eingang/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang Input	Spannungsversorgung +12V Power supply +12V	rot red	Das Interface ist für eine Bordspannung von 12 Volt ausgelegt. The interface is designed for an on-board voltage of 12 volts.
2	Eingang Input	Masse Ground	schwarz black	---
3	Eingang Input	CAN Low	braun brown	Am Fahrzeug: siehe Abgriff On the vehicle: see tap
4	Eingang Input	CAN High	gelb yellow	Am Fahrzeug: siehe Abgriff On the vehicle: see tap
5	Ausgang*) Output*)	Geschwindigkeitssignal Speedsignal	weiß white	Ausgangsspannung: Rechtecksignal 0…12 Volt; 3600 Pulse/km output voltage: square wave signal: 0…12V; 3600 pulses/km
6	Ausgang*) Output*)	Rückfahrsignal Reverse signal	grün green	Ausgang 12V: entspricht an (Rückwärtsfahrt) Output 12V: corresponds to on (reversing)
7	Ausgang*) Output*)	Zündung ACC Ignition ACC	gelb-rot yellow-red	Ausgang 12V: Zündung an Output 12V: Ignition on
8	Ausgang*) Output*)	Nebelschlussleuchte Rear fog light	orange orange	Ausgang 12V: Licht an Output 12V: Light on

Anschlussbelegung 6-poliger Minifit Stecker Pin assignment 6-pin Minifit connector



Pin	Eingang/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Ausgang*) Output*)	Standlicht Parking light	grün-rot green-red	12V: Standlicht an 12V: parking light on
2	Ausgang*) Output*)	Abblendlicht Low beam	gelb-rot yellow-red	12V: Abblendlicht an 12V: Low beam on
3	Ausgang*) Output*)	Fernlicht / Lichthupe High beam / headlight flasher	gelb-grün yellow-green	12V: Fernlicht / Lichthupe an 12V: High beam / headlight flasher on
4	Ausgang*) Output*)	Blinker links Left indicator light	weiß-braun white-brown	12V: Blinker links an 12V: Left indicator on
5	Ausgang*) Output*)	Blinker rechts Right indicator light	rot-weiß red-white	12V: Blinker rechts an 12V: Right indicator on
6	Ausgang*) Output*)	Bremslicht Breaking light	weiß-blau white-blue	12V: Bremslicht an 12V: Breaking light on

***) Der maximal zulässige Strom pro Ausgang beträgt max. 700mA. Gleichzeitig ist auf einen Gesamtausgangsstrom aller Ausgänge zusammen von maximal 5A zu achten, da sonst das Interface zerstört werden kann.**

***) The maximum permissible current per output is 700 mA. At the same time, the total output current across all outputs combined must not exceed 5 A, as this could damage the interface.**

Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.
Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.
Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)